

ACHETEZ !

Vos Livres de comptabilité
Vos Papeterie
Vos articles de bureaux
Et tous vos imprimés
de

LES IMPRIMEURS DE ROBERVAL, L.T.E.E.

Edit. du COLON, Roberval.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE RÉGIONAL
PARAISANT
TOUS LES JEUDIS

Abonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Tout abonnement est considéré
comme renouvelé faute d'avis con-
traire. 15 jours avant l'expiration.
Les avis de refus d'abonnement ne
valent que s'ils sont adressés direc-
tement par écrit au bureau du journal
et il faudra que les arrérages, s'il y
en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comités Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Une Belle Initiative à Encourager

Plusieurs de nos concitoyens se sont réunis, il y a quelque temps, pour travailler à l'amélioration et à l'embellissement de notre ville. Ce Comité d'Urbanisme, puisque c'est son nom, veut joindre ses efforts à ceux de tous les citoyens de Roberval, afin de conserver à notre ville son cachet de beauté et de propreté.

Je crois que le programme du Comité d'urbanisme, peut se résumer en deux mots: Propreté et Embellissement! Voilà du travail positif et pratique qui mérite toutes nos félicitations. Cela vaut beaucoup mieux que les jérémiades inutiles et les critiques stériles.

Et puisqu'il est question d'urbanisme chez nous, peut-être serait-il opportun de nous rappeler un peu tout ce que ce vocable comporte de sens et de possibilités. Le travail de l'urbaniste ne consiste pas seulement à nettoyer et à embellir, il suggère d'abord l'organisation méthodique et raisonnée d'une ville.

Quand cette ville doit être construite et organisée de toutes pièces, comme à Dolbeau ou à Arvida, la chose est relativement facile. On trace les rues, on divise les quartiers, on délimite les zones de construction et l'on établit des règlements. L'installation des différents services d'aqueduc, d'égoûts et d'éclairage, se fait aussi suivant un plan déterminé et suivi.

Il faut toutefois admettre que si les villes ainsi construites présentent des avantages incontestables au point de vue de l'hygiène et du confort, elles perdent souvent le cachet personnel et pittoresque des villes qui ont pris le temps de naître et de grandir.

Quand une ville s'est construite et agrandie un peu au hasard, et sans plan déterminé, le travail de l'urbaniste est plus délicat. Il s'agit alors de conserver le travail du passé, tout en réparant les erreurs qui ont pu s'y glisser, et surtout de préparer l'avenir.

A Roberval, l'un de nos problèmes les plus urgents consiste à ouvrir de nouvelles rues, afin d'offrir à ceux qui veulent construire, les terrains nécessaires. Notre ville s'est étendue indéfiniment en longueur, sur une bande étroite comprise entre le lac St-Jean et le chemin de fer. Si Roberval doit se développer encore, il lui faudra nécessairement le faire en profondeur. La chose est déjà commencée. Il appartient aux autorités compétentes, secondées par des citoyens éclairés, d'étudier le problème et d'y apporter les solutions nécessaires. Nul doute que le Comité d'Urbanisme leur soit d'un précieux concours.

En terminant permettons-nous de signaler que ce mouvement fait preuve d'un véritable esprit public; et cela est réconfortant. Par indifférence ou par paresse, nous sommes toujours portés à laisser aux Gouvernements et aux Municipalités les initiatives de ce genre, quitte à critiquer copieusement quand tout est fini.

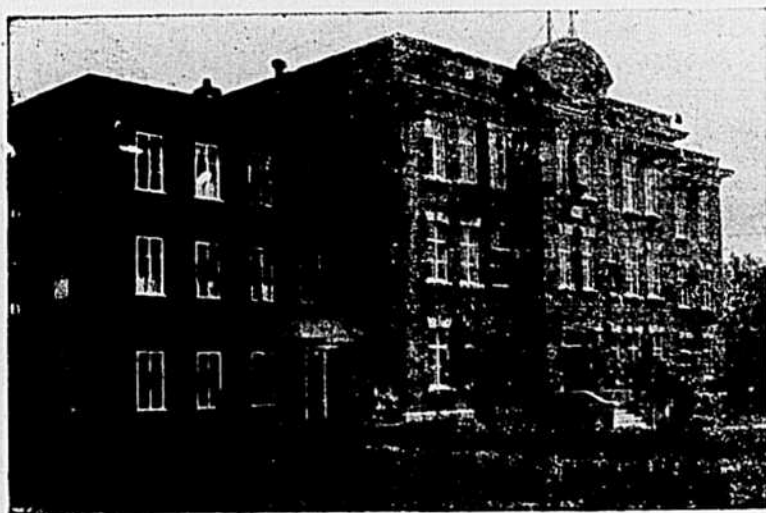
Nous nous plaignons souvent de la tendance des corps publics à épiéter sur les initiatives privées, mais ne sommes-nous pas les premiers à solliciter et à encourager cette emprise, pour n'avoir pas à résoudre nous-mêmes nos propres difficultés?

Un groupe de nos concitoyens veulent bien prendre l'initiative de conserver à Roberval son cachet de propreté et de beauté; nous sommes heureux de les en féliciter. Nous ne doutons pas de leur succès, puisque d'avance ils peuvent sûrement compter sur le concours de tous et chacun d'entre nous.

J.-Alfred DION

CHRONIQUE

Du Collège de N.-D. de Roberval



Depuis le début de mars, il était question de la visite du Père Provincial, mais il n'arriva que le 8 au matin. Le Père S. Sylvestre, provincial, s'installa dans ses appartements et la visite canonique commença au Collège Notre-Dame. Le tout se termina par une conférence donnée à la chapelle dans la soirée du 10 mars. Le Père Provincial se dit très satisfait de sa visite et sa conférence a porté sur les moyens de rendre la vie de plus en plus intime avec le Christ.

Le samedi à 8 1/2 h. c'était la réception chez les élèves. Nos 400 enfants le reçurent dans la salle et tout le personnel entourait le Rév. Père Provincial sur le théâtre. En quelques phrases bien choisies, le Rév. Père Trudeau, directeur, souhaita la bienvenue à notre distingué visiteur. Le Père Sylvestre se dit content d'être au milieu de nous. Il félicita notre Collège de ses succès dans les concours organisés par notre province de Joliette. Il les encouragea à continuer cette vie de travail, de piété et de paix. Aujourd'hui, dit-il, vous avez des aides pour vous guider, mais plus

Vingt-cinq ans de Sacerdoce

"Tout à l'honneur de Dieu".

Dimanche, le 16 avril, les élèves de l'Ecole Normale de Roberval présentaient leurs respectueux hommages à leur digne Principal, M. l'abbé S. Kéroack, à l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal.

Aux modestes agapes offertes par la Communauté, plusieurs confrères honorent de leur présence l'heureux Jubilaire: M. l'abbé Louis E. Perron, Aumônier, M. le Chanoine Bourgoing, curé de Notre-Dame, MM. les abbés Georges Tremblay, curé de St-Jean de Brébeuf, W. Tremblay, curé de Chambord, MM. les abbés J.-J. Fortin, Pelletier, Aumôniers de l'Hôpital St-Michel; Rousseau, Cadoret, Constantin, ainsi que les RR. PP. Trudeau et Valois, c.s.v. On fait honneur au consommé "dans l'amitié", à la dinde farcie de "Souvenirs d'antan", aux sandwiches rubans "des Chanoines", au céleri et olives "des jardins de Notre-Dame"; aux pommes de terre "de Chambord", au jambon "à la mode du Séminaire", au chocolat "Bon-Pasteur", etc.

Dans la soirée, les Normaliennes exécutent un joli programme:

INVITATION A LA VALSE Weber

Miles A. Tremblay, M. Desbiens

ADRESSE

Mlle F. Boivin

ODE A LA JOIE (chant) O.S.U.

SACERDOCE IN AETERNAM O.S.U.

Mlle T. Plourde

IMPROMPTU III op. 51 Chopin

Mlle A. Tremblay

LES CHAUSSONS de la DUCHESSE ANNE

Ch. Le-Roy Villars

MONSIEUR LE PRINCIPAL

O CANADA!

Tout est joie pour le cœur et les yeux. N'est-ce pas la fête d'un Père, la fête de la reconnaissance? Musique, chant, déclamation, souhaits, gerbes de roses et d'oeillets, gracieux décor, brillants costumes, tout le proclame. M. le Principal n'a-t-il pas su conquérir l'estime et l'affection de ses enfants? Tout dévoué à leurs études et à leur bonheur, il fait naître les occasions de les récréer comme de les instruire.

Mais rien n'égale le délicieux discours du Jubilaire. Que de sentiments délicats pour ses parents bien-aimés, sa chère sœur Ursuline; que de mots heureux à l'adresse l'anciens professeurs, de confrères; du Séminaire, sa famille sacerdotale, où se sont écoulées quarante années de son existence, les plus belles sans nul doute. Que de douces émotions ces souvenirs d'antan ne font-ils pas renaître? M. le Principal les résume en deux mots d'une admirable simplicité: reconnaissance, modestie. Ne les retrouvons-nous pas en puissance dans la devise de ses aïeux: "Tout à l'honneur de Dieu".

Lundi, le 17, Messe à 8 h. 30. Cantiques de circonstance par les Normaliennes.

Un jubilé comporte un congé extraordinaire. M. le Principal le veut à sa manière: délicate, généreuse. Il le consacre tout entier à ses élèves; musique et chant alternent avec jeux et photographie. Au cours de l'après-midi, on déguste de fort bon appétit un délicieux goûter de fête: gâteaux, oranges, crème glacée.

Les fêtes de la terre sont éphémères. De celle-ci, l'on gardera, du moins, avec d'agréables souvenirs, une reconnaissance accrue par de nouveaux bienfaits.

Les nombreux amis de M. l'abbé Kéroack le prient d'agréer, avec leurs respectueuses félicitations, leurs vœux de bonheur. Puisse-t-il ceindre la couronne du Jubilé d'Or, enrichie de tout le bonheur qu'il aura semé sur sa route!

Gardienne de Souvenirs.

Roberval, 17 avril 1944.

Madame J.-Marie Guay est décédée à Roberval

Le 13 avril est décédée au Sanatorium de Roberval, après une maladie soufferte avec résignation, Madame Jean-Marie Guay, née Antoinette Brassard, à l'âge de 26 ans.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux: son père M. Xavier Brassard, de Chicoutimi; 5 frères: MM. Lucien Brassard, de Bagotville, François Brassard, de Chicoutimi, René Brassard, du Sanatorium de Roberval, Abel Brassard et Liboire Brassard, de Chicoutimi; 4 sœurs:

Mme Pierre Tremblay, (Ludie), de Latévière, Mme Lorenzo Rivier, (Marie-Louise), de Chicoutimi, Mme Henri Belley (Cécile), Mme Jean-Marie Bédard, (Lucie), de Chicoutimi

Elle était la belle-fille de M. et Mme Edgar Guay, de Roberval et laisse également un grand nombre de beaux-frères et belles-sœurs, oncles et tantes, cousins et cousines.

La dévotion mortelle fut exposée à la résidence de M. Edgar Guay.

Suite en 6ème page.

l'ard vous serez seuls et ce sera plus difficile dans la vie.

Dès maintenant, il faut vous habituer à agir par vous-mêmes et par convictions, pour bien tremper votre caractère. Vous savez que Dieu vous voit partout et qu'il veille sur vous. C'est un bon Père qui vous protège. Il est dans votre âme et il lit toutes vos pensées. Cela doit être le mobile qui inspire toutes vos actions. Comme preuve, le Père Provincial raconta brièvement la vie de Thais. Le prêtre Phaphnus convertit cette grande pécheresse par l'idée de la présence de Dieu. Non seulement elle fut pardonnée, mais une vision fit voir qu'elle était sur un trône. C'est ce qui a inspiré le grand Opéra de Massenet. Après avoir béni la

Suite en 5ème page.

Hommes et Jeunes gens, enrôlez-vous dans la Congrégation de la Ste-Vierge.

Decès et imposantes obsèques de Mme Ovide Couture

Le 15 avril dernier, s'est éteint paisiblement dans le Seigneur Madame veuve Ovide Couture.

La défunte âgée de quatre-vingt-neuf ans et six mois, demeurait depuis quelques années chez M. Georges Boily, de St-Jean-de-Brébeuf. Malgré son âge déjà avancé, madame Couture jouissait encore d'une santé très satisfaisante, puisque la veille même de sa mort, elle avait passé la journée debout, comme à l'ordinaire. Cependant, une grippe de deux jours devait l'emporter dans la tombe.

Madame Couture laisse le souvenir d'une mère de famille exemplaire, d'une chrétienne à toute épreuve. Au cours de son voyage sur la terre, elle sut mettre à profusion dans sa vie la prière et ses sacrifices de chaque jour. Profondément pieuse, elle trouvait ses plus grandes consolations dans la récitation de son rosaire quotidien et la lecture également quotidienne de son missel. Son souvenir restera longtemps dans la mémoire de tous ceux qui l'ont connue et aimée, surtout de ses enfants et petits-enfants qu'elle laisse très nombreux. Au moment de sa mort, en effet, après comptage fait, l'on put constater que des onze enfants de la défunte, soixante-deux petits-enfants et cinquante-et-un arrière-petits-enfants virent le jour. Ce qui forme un total de 134.

Les obsèques de madame Couture, née Georgianna Perron, ont eu lieu en l'église de St-Jean-de-Brébeuf de Roberval, lundi dernier, le 17 avril, à 9 heures, a.m. L'église était décorée pour la circonstance de ses plus riches tentures de deuil et les parents et les amis qui avaient voulu rendre un dernier émoiage d'estime à la défunte formaient une assistance

Suite en 6ème page

SERVICE

ANNIVERSAIRE

Le jeudi, 27 avril, prochain, sera chanté en l'église Notre-Dame de Roberval, à 8 heures du matin, le service anniversaire de feu M. Louis Boily, de cette paroisse, noyé accidentellement dans la rivière Mistassini le 27 avril et dont on n'a pas encore retrouvé le cadavre. Parents et amis sont priés d'assister à ce service.

COMPTOIR D'ARTISANAT A JONQUIERE

Un comptoir d'articles d'arts domestiques, organisé par la Fédération des cercles de fermières des comtés de Chicoutimi, Lac St-Jean et Roberval, a été inauguré à Jonquière le 1er avril dernier.

Situé rue Saint-François, au no 10, ce comptoir tient à l'étalage des tricots, des couvertures de laine, des tissus à habits, de la toile de lin, et différents autres articles produits par les artisans ruraux de la région.

On y accepte aussi des commandes de travaux exécutés spécialement sur demande.

Le fait que ce comptoir soit ouvert sous les auspices de la Fédération des cercles de fermières de la région constitue une garantie que tous les travaux d'artisanat qui y sont offerts en vente sont de première qualité.

FIANÇAILLES

Au Lac Bouchette, le jour de Pâques eurent lieu les fiançailles de Mlle Blandine Gagnon, de Jonquière, fille de M. Henri Gagnon, à M. Charles-A. Gagnon, employé civil, de Montréal, fils de feu Victor Gagnon.

PROPRIÉTÉ A VENDRE

Sur la rue St-Joseph. Grandeur du terrain: 212 x 141 pds. Maison et garage.

S'adresser au
Dr Gérard MICHAUD
Roberval.

Communiqué de l'Évêché

L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

Un nouvel emprunt de guerre sera bientôt lancé à travers le Canada. C'est le signe sensible d'un besoin d'argent pour mener à bonne fin l'entreprise commencée.

La paix serait sûrement plus intéressante, mais pour l'avoir il nous faudra la gagner. Chacun de nous doit donc raisonnablement apporter sa contribution si petite fût-elle.

Nos jeunes y consacrent leurs meilleures années, même qu'au 22 février dernier, 23,962 y avaient donné leurs vies.

Aux contributions en argent, n'oublions pas d'ajouter la prière, la pénitence et en un mot la bonne vie... ce sera rien moins que magique pour hâter la paix tant désirée.

GEORGES MELANCON,
Evêque de Chicoutimi

Decès de M. Onés. Pilote

Nous apprenons avec regret la mort de M. Onésime Pilote, survenue ce matin, à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi à l'âge de 73 ans.

M. Pilote était à Jonquière depuis quelques jours, chez sa sœur Mme Ferdinand Duperré, quand il tomba malade. Son état nécessita son transport à l'Hôtel-Dieu où il expira après une dizaine de jours de maladie.

M. Pilote est natif de Roberval, il y comptait de nombreux amis et s'est toujours intéressé

Suite en 6ème page

LE SIXIÈME EMPRUNT DE LA VICTOIRE

NOTRE OBJECTIF: \$410,000

La campagne du VI^{ème} emprunt de la Victoire s'ouvrira, lundi, le 24 avril.

L'OBJECTIF total de cet emprunt pour tout le Dominion est le même qu'à l'emprunt d'octobre 1943, soit \$1,200,000,000.00; mais l'objectif du comté de Roberval, qui était de \$385,000.00, au Ve emprunt, a été augmenté à \$410,000.00.

L'unité du comté de Roberval fait partie de la région EST de la Province. Cette région a conservé jusqu'ici le premier rang sur toutes les autres régions de la province.

Lors du Ve emprunt, l'automne dernier, notre unité s'est classée PREMIERE dans la région du Saguenay.

LES DIRIGEANTS DU VI^{ème} EMPRUNT DE LA VICTOIRE DANS LE COMTE DE ROBERVAL

Voici les noms des membres du Comité Exécutif des Finances de Guerre, pour le comté de Roberval:

Présidents conjoints: M. Léonce Lévesque, notaire à Roberval, et M. J.-Adélaïde Gagnon, industriel, de Dolbeau.

Vice-Présidents conjoints: Son Honneur le Maire Antoine Marcotte, Roberval, MM. S.-E. Williams, Gérant du Moulin de "Lake St. John Power and Paper Co. Ltd.", à Dolbeau et Adhémar Belzile, Régisseur de la Ferme Expérimentale, Normandin.

Organisateur Divisionnaire: M. Ulric Labelle, Courcier, de Québec.

Organisateur Unitaire: M. Charles-Henri Guay, de la maison de courtage J.-E. Laflamme, Ltée, de Québec.

Voici maintenant les noms des directeurs "ex-officio" pour chaque paroisse du Comté de Roberval:

Son Honneur le Maire J.-H. Bégin, de la ville de Dolbeau; M. J. S. N. Turcotte, Maire du Village de Normandin; MM. F.-D. Nadeau, maire de la paroisse de Normandin; Emile Tremblay, maire du Village de St-Félicien; Edgar Bhérier, maire de la paroisse de St-Félicien; J. Antonio Hébert, maire du Village de Mistassini; Elzéar Savard, maire de la paroisse de Mistassini; Joseph Perron, maire du village de St-Prime; Anthime Rivard, maire de la paroisse de St-Prime; Edmond Lalancette, maire du Village de Chambord; J.-C. A. Ménard, maire de la paroisse de Chambord; Johnny Simard, Maire du Village d'Alcanal; J.-François Tremblay, maire du Village du Lac Bouchette; Joseph Bouchard, maire de la paroisse du Lac Bouchette; Joseph Ménard, maire de Péribonka; Hérald Brassard, maire de St-Augustin; Joseph Lavoie, maire de Ste-Jeanne d'Arc; Honorat Lemay, maire de St-François de Sales; Treffé Laforest, maire de St-Eugène d'Argenteau; Rosario Rousseau, maire de St-Stanislas; Ulric Fontaine, maire de Girardville; Joseph Gravel, maire de St-Thomas Didyme; Stanislas Morin, maire de Ste-Hedwidge; Louis Coulombe, maire de N.-D. de la Doré; Josaphat Guillemette, maire de St-Méthode.

Achetez les Obligations de la Victoire **"SALADA"**

HISTOIRE REGIONALE

IL Y A 50 ANS

Une briquerie

Un vieillard de Chicoutimi nous avait parlé de la briquerie installée par Napoléon Tremblay, près du pont de la rivière Chicoutimi. Ses informations ayant été en partie contredites, nous sommes restés perplexes, en attendant de reprendre nos recherches à ce sujet. Voici la solution du cas, apportée par une annonce dans le Progrès du Saguenay du 19 avril 1894.

"Brique à vendre.—J'ai l'honneur d'informer les habitants des comtés de Chicoutimi et du Lac St-Jean et le public en général que j'ai établi une briquerie à Chicoutimi, près du pont des caars sur la rivière du Bassin, et que je pourrai satisfaire dès le mois de juin prochain toutes les commandes qui me seront adressées. L'expérience acquise depuis plusieurs années dans cette branche d'industrie est, je crois, une garantie suffisante de la qualité de l'article que je fabrique.

"Conditions très faciles.

"Pour plus amples informations s'adresser à

V.-Nap. Tremblay,
Ste-Anne, Cte de Chicoutimi."

Les cercles agricoles

Les journaux de 1894 sont remplis de rapports et d'observations élogieuses sur l'activité des cercles agricoles dans la région du Saguenay. Chaque paroisse, même à l'état de mission, avait le sien et on y faisait un travail intense, spécialement

té est accompli. A ce moment la voix sympathique de M. le curé d'Alma entonne l'Ave Maria Stella, que tout le monde chante en chœur.

"Scène touchante au milieu de la forêt..."

Des discours suivirent: le député Girard, les curés d'Alma et de Saint-Coeur de Marie, le Dr Grignon (en tournée de conférences agricoles): "puis des hourras joyeux emplissent l'air... et l'assemblée se disperse après avoir chanté une chanson canadienne. Les enfants de nos enfants."

Les constructeurs, Bureau et Barrette, ayant acquiescé à la proposition faite par le député Girard, les travailleurs regagnèrent songé pour le reste de la journée.

(Le Progrès du Saguenay, 19 avril 1895).

On construit à Chicoutimi

"Pas" moins d'une quinzaine de maisons sont en construction dans notre ville. Notamment, entre autres, celles de M. Edmond Bergeron, sur le terrain McLaren, de M. Alfred Sargard et Armand Desgagné, de M. Pierre Gauthier, rue Ste-Anne, etc."

(Le Progrès du Saguenay, 26 avril 1894).

Quant à la navigation...

"Nous avons annoncé que L. Saguenay partirait samedi pour Chicoutimi. Il est fort possible qu'il ne se rende point jusqu'à la, car la glace du Saguenay est encore assez solide, et à main d'une grande pluie ou d'une chaleur ardente, elle sera encore là samedi."

(Le Courrier du Canada, 27 avril 1894).

"Québec, 27 - Des nouvelles de St-Alphonse, Saguenay, annoncent que la baie des Ha! Ha! est libre de toute glace et que la glace dans le bas du Saguenay s'en va rapidement. S'il n'est pas retenu par la glace en bas, s'attend à l'arrivée du premier steamer dimanche. La température est très belle et les semailles vont commencer la semaine prochaine."

(La Patrie), 28 avril 1894."

Envoi de la Société Historique du Saguenay.

REPOSES A DE FREQUENTES QUESTIONS

Q.—Je suis intéressé à connaître la composition chimique des dents humaines?

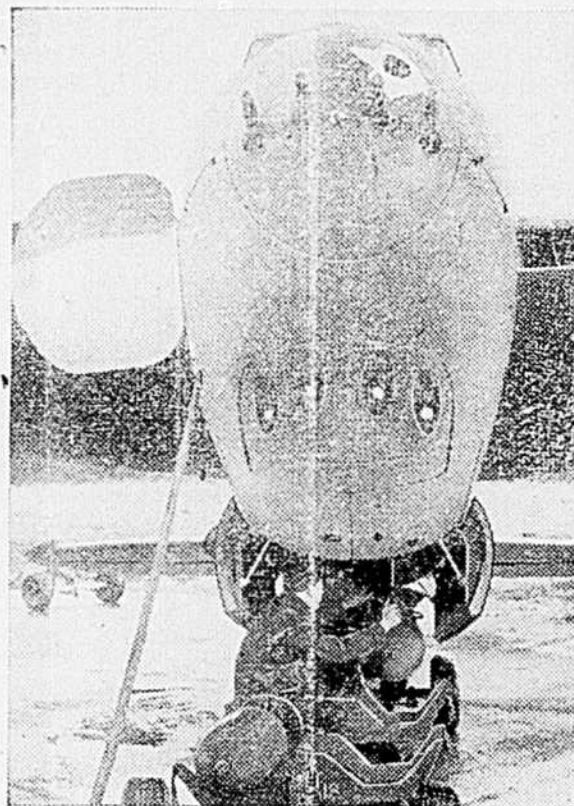
R.—L'émail couvrant la couronne de la dent est le tissu le plus dur de tout le corps humain. Il est extrêmement calcifié, contenant à peu près 98% de sels inorganiques et 2% de matière organique et d'eau. Environ 90% des sels inorganiques consistent en phosphate de tricalcium et les 10 autres pour cent comprennent du carbonate

de calcium, du phosphate de magnésium, de la fluorure de calcium et de petites quantités, enfin, de sodium et de potassium. Les composants organiques sont l'eau, dans la proportion de 1% et la kératine dans celle à peu près de 0.5%. La dentine, qui compose la majeure partie de la dent, ressemble quelque peu à l'os.

Elle est faite d'à peu près 70% de sels inorganiques et d'environ 30% de matière organique.

Les principaux sels inorganiques, comme ceux de l'émail sont composés de phosphate de tricalcium et d'autres sels de calcium et de magnésium. Les parties constituantes organi-

L'ESCAPRILLE D9 BOMBARDIERS DIURNES DE LA R.A.F. SE SERT DE NOUVEAUX MOSQUITOS DANS L'OFFENSIVE AU-DELA DE LA MANCHE.



Sur la photo, on voit LE "MUSEAU D'UN NOUVEAU MOSQUITO: trois armes meurtrières sur une seule rangée. De haut en bas on peut voir: les fusils .303, 4 canons et des bombes. Si l'on se rappelle que cet avion est très rapide et facilement manœuvrable, on aura une idée des ravages qu'il sème en Europe occupée par les Nazis.



SERVICE SÉLECTIF NATIONAL

Si vous avez des employés du sexe masculin—

Sont-ils en règle au point de vue de la mobilisation?

En vertu d'une Ordonnance rendue sous l'empire des règlements du Service sélectif national (mobilisation):

1. Tout patron qui a à son service des employés masculins doit examiner leurs documents et faire connaître ceux qui n'auront pas exhibé des attestations indiquant qu'ils sont en règle avec le Service sélectif national (mobilisation).
2. Cet examen doit avoir été complété au plus tard le 1er mai 1944.
3. "EMPLOYEUR" ou "PATRON" comprend les employeurs ou les patrons dans l'industrie et le commerce, ainsi que les exploitants de fermes.
4. "EMPLOYÉ MASculIN" désigne tout homme à votre service.
5. Un livret intitulé "GUIDE DU PATRON" a été envoyé à tous les patrons dans l'industrie et le commerce. Une carte-réponse a été adressée aux exploitants de fermes.
6. Si vous avez à votre service un employé masculin, et n'avez pas été averti du relevé par livret ou carte postale, communiquez avec le plus proche bureau de Placement et du Service sélectif et demandez ce livret.
7. Les travailleurs agricoles qui, étant d'âge militaire, n'ont pas été rejoints par l'Armée et n'ont pas reçu un ordre d'ajournement, devront immédiatement se procurer cet ordre chez le plus proche Régistrateur.
8. Tout employeur de personnes du sexe masculin est obligé de faire cet examen, sous la responsabilité qui lui incombe.
9. Des peines sont prévues pour la négligence à effectuer ce relevé, et pour les employés masculins qui négligent de coopérer en exhibant les documents requis.

RÈGLEMENTS DU SERVICE SÉLECTIF NATIONAL (MOBILISATION)

MINISTÈRE DU TRAVAIL

HUMPHREY MITCHELL,
Ministre du Travail.

A. MacNAMARA,
Directeur du Service sélectif national.

D-10-44-WF

ques de la dentine sont l'eau et une matrice dentaire, qui contient une matière collagène très fine, un peu semblable à une gelée.

Une matrice dentaire est identique à la matrice osseuse et, comme cette dernière se transforme en une matière gluante à ébullition.

CHEZ LES ÉLEVATEURS DE HOLSTEIN

Les secrétaires de clubs de la section de Québec de la Société des Éleveurs de Holstein-Friesian ont tenu récemment leur réunion annuelle en l'Hôtel Queen's, à Montréal. Le but de ces deux jours d'étude, sous la présidence de M. C. L. Goodhue, vice-président de l'Association nationale, était d'établir un programme élaboré d'élevage pour les prochains cinq ans, une sorte de plan quinquennal. On a donc étudié avec soin quelles politiques il convient d'adopter pour assurer un développement le plus en plus progressif de cet élevage bovin.

Il a été décidé, entre autres choses, de travailler à étendre l'avantage la vaccination et l'accréditation des troupeaux, combattre la mammite et l'avortement, d'encourager encore plus le contrôle officiel et la pratique des registres de troupeaux, de favoriser un bovin plus sévère des reproducteurs et même l'enregistrement des bêtes à la suite d'une sélection.

tion dorénavant plus rigoureuse.

L'étude des moyens de propagande n'a pas été négligée: attitude à l'endroit des membres et des clubs, des journées de Noir et Blanc et des pique-niques, des concours et de la publicité.

M. Hermas Lajoie, propagandiste, a pris une part très active dans l'étude de ces différentes questions.

Si nous sommes vainqueurs dans cette lutte, nous aurons grandement contribué à gagner la guerre.

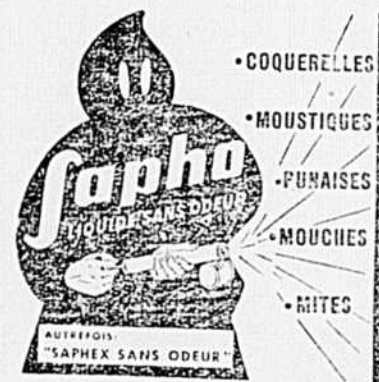


J.-U. ST-PIERRE, Chambord
J.-A. BLOUIN, Dolbeau
HENRI PLOURDE, St-Prime
AGENTS.

LE SUCRE EST RARE

ACHETEZ et employez "SUCRINE" un bon substitut du sucre. LIQUIDE. Agréable au goût. Sucre tous breuvages chauds ou froids. Economise le sucre dans pâtisseries, céréales, compotes, desserts, etc. AIDE AU RATIONNEMENT. Directions anglaises et françaises. (Echantillon sur demande 10 cts) Emballage garanti. Livraison rapide. PRIX MALLE PAYÉE. Bouteille 2 oz. (1-\$0.75) (6-\$4.25) (12-\$8.00) Bouteille 16 oz. (1-\$4.00).

Adressez commandes avec bon, mandat à:
LES BONS PRODUITS, Enrg.
351, Blvd. Charest, Québec, P.Q.



HERVÉ HARVEY

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈRES

Corbillard-Automobile

3 Corbillards - Voitures

Service d'Ambulance

Service d'Embaumeur diplômé

Fournitures de Chambre mortuaire et Cercueils

Service Jour et Nuit
Téléphone 230

Roberval, P. Q.

JULES-H. LECLERC

Syndic autorisé de Faillites
et LiquidateurBUREAU:
Rue Marcov

ROBERVAL, P. Q.

Jagnon & Frères de Roberval, Limitée

MANUFACTURIERS DE PORTES et CHASSIS

Propriétaires de Moulins à scie

MARCHANDS DE BOIS DE SCIAGE DE TOUTES SORTES

LATTES, BARDEAUX, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paratia,

ROBERVAL, Qué.

Il faut beaucoup de sève...

●Ce cultivateur serait bien à plaindre s'il n'avait qu'un érable? Comment ferait-il alors pour fabriquer les gallons de sirop qu'il vend chaque année?

Un arbre donne peu de sève. Mais tous les arbres ensemble fournissent une grande quantité d'eau d'érable.

Ainsi en est-il de la guerre. Pour vaincre, il faut beaucoup de munitions... qui exigent beaucoup d'argent... c'est pourquoi il faut compter sur la parti-

cipation de tout le monde. Les petites sommes que chacun prête au Pays formeront le montant nécessaire à l'achat des armes qui abattront la puissance ennemie.

C'est donc votre devoir d'acheter des Obligations de la Victoire. C'est aussi un placement avantageux, le meilleur. Toutes les richesses du pays garantissent le remboursement des Obligations.

Vous avez avantage à en acheter le plus possible.



ACHETONS DES

OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

AUX CHÔMEURS

Il existe un urgent besoin de vos services pour emplois de haute priorité dans d'autres parties du Canada.

Les mines de métaux communs, les fonderies de fer malléable et les fabriques de conserves de l'Ontario ont actuellement grandement besoin de main-d'œuvre.

Travailleurs pour l'entretien de voies ferrées sont en demande à divers endroits au Canada.

On a besoin de machinistes à Montréal.

Main-d'œuvre qualifiée est requise dans les chantiers maritimes de l'Est.

Relativement à tous les cas ci-haut, les conditions de travail et les taux de salaire sont celles et ceux courants pour la région et l'occupation.

S'il vous est possible d'aller travailler loin de chez vous pour quelque temps, vous êtes instamment prié de le faire. Veuillez vous adresser à:

VOTRE PLUS PROCHE BUREAU DE PLACEMENT ET DU SERVICE SÉLECTIF.

Cette annonce est publiée par le ministère fédéral du Travail afin d'aider les chômeurs à trouver de l'emploi et d'aider les industries essentielles ayant actuellement un besoin urgent de main-d'œuvre.

AU CANADA Cette Semaine



Les projets d'après-guerre prennent de plus en plus d'ampleur. Dans plusieurs cas, on est passé de la théorie à la pratique; des particuliers, des maisons d'affaires, des gouvernements ont déjà dressé des plans très détaillés et bien au point.

Les Etudes sur les Tendances d'après-guerre, une publication mensuelle des plus soignées, signale le fait dans son dernier numéro. On consacre tout un

Ces Etudes, dont l'Association des Annonceurs canadiens

(Association of Canadian Advertisers) inaugurerait la publication l'année dernière, ont pour but de présenter aux dirigeants, aux éditeurs et aux patrons un sommaire des projets d'après-guerre entrepris ici et là; avant tout destinés aux lecteurs canadiens, elles comptent aussi un grand nombre de lecteurs aux Etats-Unis. Le chapitre des questions internationales rapporte en détail les discussions entre le Canada et les Etats-Unis au sujet des cartels sous le contrôle gouvernemental dans l'après-guerre. On remarque encore les plans détaillés de l'industrie canadienne du papier-journal, l'une des plus importantes au pays.

D'autres sections portent sur la reconstruction d'après-guerre; on y cite des faits relatifs au débat en cours entre les tenants de la maison manufacturière et ceux qui favorisent les méthodes normales de construction. Un chapitre traite des meilleures méthodes de vente au détail ainsi que de celles qui devraient prévaloir dans l'avenir.

Illustrations et dessins remarquables ornent cette publication. Ils sont l'œuvre du fameux caricaturiste et dessinateur, Jacques Gagnier. Ces Etudes sur les Tendances d'Après-guerre s'adressent à des spécialistes: le gouvernement, le chef d'entreprise, l'éditeur, la personne qui, de par ses fonctions, doit consacrer une attention toute particulière à la préparation de l'après-guerre. Gagnier, c'est prévoir: de tels renseignements servent d'excellents baromètres.

LITTÉRATURE JUVENILE

Le pêcheur d'éperlan. (Maxime) 3e édition. Volume in-8 144 pages, illustré. Prix .40 poste .45

A bord "Le Marcellais", en 1742, Pierre Létourneau s'en va chercher fortune en Nouvelle France; avec lui, il amène sa femme, son fils (un bambin de deux ans) et son père, Firmin. Le vaisseau fait naufrage dans le golfe Saint-Laurent; l'équipage et presque tous les passagers périssent. Firmin est sauvé avec le bébé dans une barque de loup-marin (barque des Esquimaux) que le capitaine gardait à bord comme curiosité. Recueillis par un voilier canadien, ils sont amenés à l'île d'Orléans et protégés par le curé (l'abbé Dufrest de la Jemmerie).

Le petit Pierre garndit, aime le fleuve et passe des heures à pêcher l'éperlan; il a pour compagnon constant un gros "terreneuve" qu'il appelle "Plongeur". Un jour, il aperçoit un bateau de plaisance, tout pavisé, dont le vent gonfle les voiles et les pousse tout près de sa barque; soudain, un grand chapeau aux attaches roses flotte dans la brise et tombe dans l'eau... Pierrot le fait rescaper par son chien et, à la demande d'une dame, va le lui rapporter; il fait ainsi connaissance avec l'intendant Bigot et la belle Angélique de Méloizes. Bigot veut lui donner une bourse, mais Pierrot la refuse... il n'est pas un mendiant, dit-il. Sa fierté

plaît aux nombreux invités de l'intendant, et un officier lui donne la main pour le féliciter.

Après la mort du grand-père, Pierre demeure chez le curé, qui lui procure une bonne instruction chez un prêtre retiré à Tadoussac. Pierre conserve toujours l'espoir de retrouver son père, bien que tout semble indiquer qu'il a dû trouver la mort avec les autres naufragés du "Marcellais".

Il n'a pas encore seize ans lorsqu'il part avec le métis "Le Corbeau", en mission confidentielle du gouverneur pour monsieur de Bourlamaque, alors commandant du fort, à Chouagan. Après un voyage périlleux, les émissaires sont en vue du fort, quand, subitement, le métis s'affaisse, le cœur transpercé d'une flèche. Pierrot, désolé, voyant son compagnon mort, prend la lettre du gouverneur, la cache dans son gilet et court vers le fort... mais une autre flèche le frappe à son tour, au bras... malgré la douleur effroyable, il réussit à atteindre son but et délivre le message.

Il tombe alors épuisé, empoisonné par le venin de la flèche, mais il a eu le temps de donner son nom. Le lieutenant qui l'a secouru s'appelle lui aussi Pierre Létourneau, et il découvre, par la suite, que ce brave adolescent, c'est son fils, qu'il croyait noyé...

Revenu à la santé, Pierrot amène son père à l'île d'Orléans et le présente au curé Dufrost, puis à tous ses amis de là-bas. Après la capitulation de

Montréal, il retourne en France avec son père pour compléter ses études; puis tous deux reviennent se fixer définitivement dans la patrie canadienne qu'ils ont appris à tant aimer.

Librairie Granger Frères, Ltée.

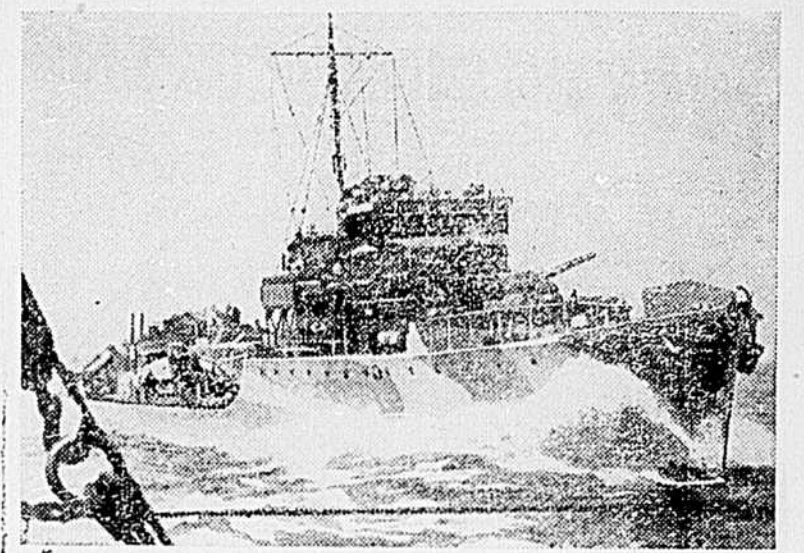
UNE BELLE MAISON

L'Office du tourisme et de la publicité de la province a le plaisir d'offrir au public une nouvelle brochure illustrée intitulée: "Une belle maison dans une belle province". Cette brochure constitue le complément d'une heureuse initiative prise par le gouvernement l'an dernier: celle de l'organisation d'un concours d'architecture provincial sur la maison rurale.

Le premier ministre, l'hon. Adélard Godbout, a toujours porté un intérêt particulier au problème de l'habitation rurale et à plusieurs reprises il a demandé aux cultivateurs et aux villageois d'enjoliver leurs demeures, de les tenir en bon état, et de leur conserver les lignes qui les caractérisent. Le concours d'architecture de 1942 a été tenu à sa demande et de nombreux architectes ont bien voulu y prendre part.

L'Office du tourisme et de la publicité, a jugé bon de grouper les plans, les dessins et les photographies primés par le jury et de les distribuer au public sous une forme attrayante.

Leur but est d'inciter nos gens à tenir compte, dans leurs constructions, des principes de l'ar-



LE DESTROYER BRITANNIQUE "WHADDON".

Photo du H.M.S. Whaddon - destroyer britannique de la classe "Hunt" - prise par un membre de l'équipage du destroyer "Eskimo", au cours d'opérations dans la Méditerranée, désormais la "Marc Nostrum" des Alliés et non plus de Mussolini.

chitecture canadienne-française qui procède de la tradition normande ou bretonne. On trouve encore aujourd'hui, dans plusieurs régions de la province, de nombreux exemples d'une architecture qui est véritablement nôtre.

En présentant lui-même cette brochure, le premier ministre dit:

"Nous nous efforçons de répandre le culte de notre architecture, sans oublier les exigences modernes de l'hygiène et du confort. C'est pourquoi les plans que nous offrons aujourd'hui comportent des adaptations pratiques aux conditions actuelles du progrès, tout en respectant le style que nous ont légué nos pères".

Puis il ajoute: "Beaucoup de problèmes d'après-guerre sont résolus par notre façon de concevoir et de réaliser la cons-

truction de maisons qui répondent à nos besoins et ajoutent à l'attrait de la province de Québec".

L'Office du tourisme et de la publicité croit donc avoir fait oeuvre utile en préparant cette plaquette qui répond à un besoin réel.

La distribution est gratuite.

LES LAMPES PORTATIVES ET ABAT-JOUR

Ottawa.—Les fabricants de lampes portatives et d'abat-jour pourront de nouveau utiliser le métal dans la fabrication de ces articles à la suite de l'abrogation des ordonnances A-413 et A-656, annonce l'administrateur de l'outillage et des accessoires électriques.

DES REFUGIES YUGOSLAVES TROUVENT UN FOYER AU MOYEN-ORIENT



Des réfugiés venant des régions où les partisans luttent contre les Nazis en Yougoslavie sont arrivés au Moyen-Orient où ils ont été confiés aux soins de l'Administration de secours et des réfugiés du Moyen-Orient, un sous-département du ministère d'Etat britannique. Plusieurs d'entre eux, jeunes filles, femmes, enfants qui seraient classés parmi les "non-combattants" ont porté les armes contre l'invasisseur de leur pays. Annka, une jeune fille de la Dalmatie, a agi pendant 18 mois comme lance-grenades dans les armées des partisans et a fauché 150 soldats ennemis. Le capitaine F. A. Pond, de Brighton, officier du bien-être à leur camp, a accepté l'invitation "D'être notre oncle, s'il vous plaît", qui lui fut faite par une délégation de tout jeunes partisans, qui portaient tous des képis surmontés d'une étoile rouge. Un garçonnet de dix ans décida qu'un oncle ne lui suffisait pas. Il voulait un Papa et le capitaine Pond voulut aussi exaucer cette prière.

On voit sur la photo: Annka, lance-grenades des partisans yougoslaves, qui a l'honneur d'avoir abattu 150 Allemands.

Formule d'Abonnement

1944

"LE COLON"
Roberval, P. Q.

Veuillez prendre ma souscription pour un an d'abonnement à votre journal.

Inclus la somme de \$1.50.

Nom _____

Adresse _____

Vos Livrets de Comptoir

Nous sommes toujours à votre disposition pour l'impression de vos livrets de comptoir.

— Voici une liste de prix —

Grandeur No 3 — Imprimé spécial

Style Duplicata

50 feuilles en duplicata par livre.

Quantité	Un carbon par livret	Automatique carbon au dos de chaque feuille	Prix du 100 livrets
125	\$11.00	\$13.00	\$13.50
250	\$ 9.00	\$11.00	\$11.50
500	\$ 6.60	\$ 8.10	\$ 8.60
1000	\$ 5.35	\$ 7.20	\$ 7.70
2500	\$ 4.35	\$ 6.60	\$ 7.10
5000	\$ 3.85	\$ 6.10	\$ 6.60

— Taxe fédérale comprise —

— Transport compris —

— Plus taxe de vente 2%. —

LES IMPRIMEURS DE ROBERVAL, LEE
Roberval, P. Qué.



Le Ministre des Finances du Dominion du Canada
met en souscription publique

Le Sixième EMPRUNT DE LA VICTOIRE \$1,200,000,000

Daté du 1er mai 1944 et portant intérêt à compter de ce jour, réparti en deux tranches, au choix de l'acheteur, ainsi qu'il suit:

À 16 ans et 1 mois	À 3 ans et 10 mois
OBLIGATIONS 3% ÉCHÉANT LE 1er JUIN 1960	OBLIGATIONS 3 1/4% ÉCHÉANT LE 1er MARS 1948
Rachetables à partir de 1957	Non rachetables avant l'échéance
L'intérêt payable les 1er juin et 1er décembre	L'intérêt payable les 1er mars et 1er septembre
Coupons: \$50, \$100, \$500, \$1,000, \$5,000, \$10,000, \$25,000, \$100,000	Coupons: \$1,000, \$5,000, \$10,000, \$25,000, \$100,000
PRIX D'ÉMISSION: 100%	PRIX D'ÉMISSION: 100%

Le produit de l'émission sera affecté par le Gouvernement aux dépenses de guerre. Les registres de l'emprunt, ouverts le 24 avril 1944, se clôtureront le 13 mai 1944.

VOUS POUVEZ ACHETER CES OBLIGATIONS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE TOUT VENDEUR DE L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE, DE TOUTE SUCCURSALE AU CANADA D'UNE BANQUE À CHARTRE OU TOUTE BANQUE D'ÉPARGNE, SOCIÉTÉ DE FIDUCIE OU DE PRÊT, DE QUI VOUS POUVEZ VOUS PROCURER DES PROSPECTUS ET DES FORMULES DE SOUSCRIPTION.

MINISTRE DES FINANCES

AVRIL 1944

La peinture garde le front domestique



PEINTUREZ pour conserver! La conservation est une saine stratégie de guerre. La peinture est la première ligne de défense contre l'usure, la saleté et la détérioration, à l'intérieur et à l'extérieur de votre maison. L'emploi des Peintures C-I-L offre un surcroît de beauté durable.

Il est facile de maintenir votre maison en bon état, si vous agissez promptement et sans négligence. Votre Marchand de Peintures C-I-L vous dira comment vous pouvez accomplir n'importe quel travail de réparation à la maison, selon la méthode la plus facile et la plus sûre. C'est un spécialiste dans l'entretien des maisons. Son expérience et celle de ses clients, ainsi que ses nombreuses sources de renseignements techniques, sont à votre disposition. Rappelez-vous toujours que si votre

travail exige de la peinture, votre Marchand de Peintures C-I-L vend les émaux, vernis et peintures C-I-L de la plus haute qualité pour tous les usages. Des recherches constantes ont maintenu le standard C-I-L, malgré la pénurie du temps de guerre.



PRÉSERVENT ET PROTÈGENT

VENDES PAR:

CGTÉ, BOIVIN & CIE, Inc.,

J.-O. BOUCHARD, Chambord, Qué.

STANISLAS BOUDREAULT, St-Félicien, Qué.



Il suffit des premières approches du printemps pour qu'immédiatement tous ceux qui ont l'intention de peindre "découvrent" l'enseigne familière Martin-Senour, bien qu'elle soit en évidence durant toute l'année. C'est que le printemps a toujours été la saison propice à la protection et l'embellissement de la propriété au moyen de peinture et que l'enseigne Martin-Senour est le symbole d'une peinture durable, 100% pure.

Partout où vous voyez l'enseigne Martin-Senour vous êtes assuré de trouver la peinture résistante et d'une beauté de longue durée. C'est l'enseigne qui accueille d'un même coup le printemps et la perspective d'embellir tout en accomplissant notre devoir civique de protéger la propriété.

PEINTURE 100% PURE VERNIS LEAUX
MARTIN-SENOUR

Vraiment...

L'effort agricole du Canada dans la présente guerre, fait l'admiration de Lord De la Warr. Tout en étant fier de l'impulsion donnée par l'Angleterre à son agriculture, De la Warr est ébahi de constater que la ferme canadienne a pu augmenter sa production de 45% tout en perdant 400.000 travailleurs pris par l'usine de guerre ou par l'armée. Le lord anglais estime que l'agriculture canadienne s'est affirmée à ce point qu'elle devrait être en mesure de donner aux prix de ses produits une stabilité inouïe encore dans les annales de la ferme.

Rares sont les milieux où l'on ne s'insurge pas contre le projet d'Ottawa d'amener tout patron à dénoncer son employé, même si c'est un fermier qui

n'emploie que ses fils, dans le cas d'infractions aux règlements de la Mobilisation. Nous venons de parler de notre magnifique effort agricole. Mais des vexations comme celles qui se préparent ne sont pas de nature à encourager l'effort en question. La ferme a besoin d'être soustraite à l'atmosphère de suspicion et d'inquiétude dans laquelle elle serait plongée par la délation à laquelle le patron-fermier serait tenu.

Le Canada français, éploré sur les malheurs sans nom de la France vaincue et opprimée, accueille, à cœur ouvert, la campagne de souscriptions en faveur des prisonniers de guerre et les civils français pour le jour maintenant proche, de la libération. Comme le faisait observer, l'autre dimanche, un brave curé de chez-nous, on avait secouru, à date, Polonais, Russes, Grecs et autres. Il convenait dès lors de délier sa bourse pour nos cousins de France, mieux, pour nos frères de France, puisqu'ils gémissent dans l'opprobre et la

souffrance. Bon sang ne peut mentir!

Après les Poulin qui célèbrent, il n'y a pas très longtemps, à Québec, l'arrivée de leur ancêtre en terre canadienne, voici que les Blanchette se préparent à commémorer aussi la venue, au pays, de leur famille qui date de 275 ans. D'autres noms sont non moins répandus par le Canada français: Roy, Côté, Martel, etc. C'est un beau souci que celui de se retrancher dans ses origines, qui sont celles des défricheurs, des missionnaires et des artisans dont s'enorgueillissent les annales généalogiques du Canada français.

Il est des gens qui s'accommodent mal de leur propre nom. C'est le cas du C.C.F. qui a eu le cœur ulcéré, l'autre jour, du fait que "Saturday Night" a employé l'abréviation "Co-co-feds" pour désigner le Cooperative Commonwealth Federation. M. Caldwell ne goûte pas plus qu'on dise des cécéefistes, comme l'a fait l'hon. Lafleche, qu'ils sont des nationaux socialistes, ce qui est pourtant la vérité toute nue. Le C.C.F. préfère passer pour du socialisme tout court. Et pour cause. Le monde est aux prises aujourd'hui avec la machine de destruction mise au point par les nationaux socialistes allemands, surtout de 1930 à 1936. Mais l'épithète de nationaux socialistes restera probablement accolée aux cécéefistes. Du reste leur évangile politique, "Make this your Canada", offre, sur bien des points, une analogie frappante avec les enseignements de "Mein Kampf".

Grâce à l'excellente promotion du salaire ouvrier conduite par les Syndicats Catholiques, entre autres dans l'industrie du bas façonné, il se trouve que la paye du travailleur québécois, dans cette industrie, est supérieure aux gages payés même dans l'Ontario, ainsi que l'établissent clairement les dernières enquêtes. D'ordinaire, on se plaint de l'infériorité des salaires payés en notre province en comparaison des bordereaux de paie de l'Ontario. Dans l'industrie du bas, les chefs ouvriers ontariens reconnaissent eux-mêmes que c'est l'inverse qu'il faut noter.

Les unions internationales de la province-soeur restent en dessous de l'efficacité d'action des Syndicats catholiques du Québec. C'est dû largement au fait que nos Syndicats ne sont pas entachés par les éléments subversifs que le comité Dies pour l'Amérique, signale à la tête de telles unions internationales qui, par système, visent plus à antagoniser l'employeur qu'à protéger réellement l'ouvrier.

LE RATIONNEMENT DE LA GAZOLINE

Le régisseur des huiles pour le Canada a émis récemment une ordonnance énumérant les conditions du rationnement de la gazoline au cours de la prochaine saison:

L'ordonnance détermine qu'une personne ne doit jamais avoir en sa possession sans autorisation un coupon détaché. L'expression "coupon détaché" désigne un coupon, un document ressemblant à un coupon, non attaché à un permis valide d'essence avec carnet de coupons de rations et qui n'en fait pas partie.

L'ordonnance interdit à un automobiliste d'obtenir de l'essence classée, et à un vendeur d'en vendre, à moins que l'on ne se soit conformé aux conditions suivantes:

1o—Le conducteur du véhicule doit d'abord remettre son carnet de rationnement au fournisseur ou à son employé.

2o—Le carnet de rationnement doit être en bon état; il ne doit contenir rien autre chose que des coupons dûment attachés; la couverture doit être attachée au carnet.

3o—Tous les coupons du carnet doivent porter le numéro de la licence du véhicule automobile pour lequel on demande de l'essence; les coupons ne doivent être mutilés d'aucune façon.

4o—Le vendeur d'essence, ou son employé, doit lui-même détacher le nombre exact de coupons et remettre le carnet au conducteur de la voiture avant de verser de l'essence dans le réservoir du véhicule.

Les touristes étrangers qui viendront au Canada avec leur voiture seront soumis aux mêmes conditions qu'en 1943 c'est-à-dire qu'ils auront droit à 4 unités pour toute la durée de leur voyage, la valeur de l'unité étant actuellement fixée à trois gallons impériaux. Les coupons de rationnement s'obtiennent des officiers de douanes, aux ports d'entrée en Canada.

Les automobilistes étrangers venant au Canada pour des affaires relatives à l'effort de guerre, peuvent obtenir une ration supplémentaire de gazoline en s'adressant à un bureau régional de contrôle des huiles et en motivant leur demande.

Le rationnement de l'essence

BERLIN SOUS LE BLITZ:



Un membre du C.A.F.A.F. guide le retour des Lancaster. Photo prise à un poste de bombardiers en Angleterre d'où sont partis les Lancaster de la R.A.F. qui ont effectué un blitz dévastateur sur Berlin. La gravure représente: Une scène d'une salle de contrôle du vol: "Aux écoutés" pour ramener les Lancaster à leur base.

EN AFRIQUE DU NORD: LE GENERAL GIRAUD RENCONTRE SIR HENRY MAITLAND WILSON



Le général Giraud a rendu visite au quartier-général des forces alliées, à Alger, pour rencontrer le nouveau commandant en chef du théâtre de guerre méditerranéen, le général sir Henry Maitland Wilson. Après l'exécution des hymnes nationaux des Alliés, les deux généraux passèrent en revue les gardes d'honneur formées par des troupes américaines et britanniques.

Sur la photo: les deux généraux dans l'attitude du salut pendant l'exécution des hymnes nationaux.

pour les moteurs d'embarcations de plaisance, yachts à gazoline, etc., reste le même que l'an dernier. Les demandes de permis pour l'usage de ces embarcations doivent être faites aux bureaux régionaux de contrôle des huiles.

CONCOURS SUR L'APRES-GUERRE

Depuis quelque temps, la mode est à l'après-guerre. Etats, institutions, individus y vont de leurs idées et de leurs plans, meilleurs les uns que les autres, dit-on.

En lançant un concours sur le sujet, la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec n'ignore donc pas. Là cependant où elle fait preuve d'originalité c'est dans la façon dont elle s'attache à obtenir une solution pratique et immédiatement réalisable d'un angle du problème.

En effet, elle pose à ses Chambres la question suivante: "Si vous aviez un capital de \$10.000, quelle industrie nouvelle établiriez-vous dans votre localité?" et le thème original s'énonce ainsi: "Une industrie nouvelle par localité". Ceci comporte une analyse pratique des conditions qui prévalent dans telle région, analyse nécessaire

à l'exactitude et à l'excellence du travail préparé. Ajoutons que la Fédération fournit les sources de documentation, le plan d'ensemble et les renseignements indispensables.

Les inscriptions au concours se font déjà nombreuses; on compte à date celles des Chambres de Commerce des Jeunes d'Asbestos, Cap de la Madeleine, Coaticook, Grand'Mère, La Tuque, Macamic, Matane, Mont-Réal, Rimouski, Sorel et Val d'Or; au moins une vingtaine d'autres sont à venir. Deux cents dollars en prix, gracieusement de la Banque Canadienne Nationale, seront distribués aux Chambres qui présenteront le meilleur travail.

Les juges du concours seront les honorables Oscar Drouin, ministre du Commerce, Jules-A. Brillant, conseiller législatif; MM. Beaudry Leman, président de la Banque Canadienne Nationale, Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, Paul-Emile Poirier, président de la Fédération des Chambres aînées de la province, Henry Birks et Edouard Simard, industriels.

L'ARGENT QUI NOUS PROFITE LE PLUS EST CELUI QUE L'ON DEPENSE CHEZ SOI.

SON PROPRE AVION—la perspective des hommes qui pensent à demain



VOUS QUI VOYAGEREZ PAR HÉLICOPTÈRE SOIR ET MATIN... vous n'aurez qu'à monter dans votre appareil et vous décollerez de la terrasse de l'édifice où vous avez votre bureau pour vous rendre à votre pavillon de chasse, au bord d'un lac, dans les montagnes, à deux cents milles de la ville. Ce n'est pas là un simple rêve de voyageur quotidien. Les hélicoptères dont les plans sont déjà faits pourront demain transformer ce rêve en réalité. Vous pourrez décoller et atterrir verticalement... et voyager si vite que votre retraite particulière dans les bois ne sera plus qu'à quelques minutes de votre bureau!

Où l'hélicoptère qui vous transportera matin et soir—promesse d'une existence plus large et plus agréable—n'est qu'une des nombreuses merveilles projetées aujourd'hui par les HOMMES QUI PENSENT À DEMAIN.

Nous jouirons de toutes ces choses un jour. Mais il est une tâche d'importance primordiale qu'il faut d'abord accomplir: gagner la guerre.

Ce n'est qu'une fois la guerre gagnée que nous pouvons nous attendre à voir rentrer nos vaillants fils et nos braves filles et à bénéficier avec eux des

grandes choses que projettent pour nous les HOMMES QUI PENSENT À DEMAIN.

Intensifions donc notre effort de guerre... maintenons le niveau de notre production... achetons de plus en plus des Obligations de la Victoire et des Certificats d'épargne de guerre... faisons tout ce que nous pouvons pour aider à mener rapidement la guerre à une fin victorieuse. Soyons tous des HOMMES QUI PENSENT À DEMAIN.

LA MAISON SEAGRAM

Les distilleries Seagram au Canada et aux États-Unis travaillent à la production d'alcool à haute preuve pour fins de guerre. L'alcool à haute preuve sert à la fabrication de poudre sans fumée, de plastique, d'instruments de navigation et de nombreux autres produits nécessaires en temps de guerre.

HOMMES D'AFFAIRES!

Avez-vous déjà réfléchi à ce que rapporte une

ANNONCE RÉGULIÈRE

dans votre journal local?

98% de ceux qui ont réussi en affaires le doivent à l'annonce bien faite et régulière.

POURQUOI ne seriez-vous pas de ceux-là?

LE COLON

Vous offre les avantages d'une publicité efficace à des prix raisonnables.

ENEZ CONSULTER NOS TAUX!

N'OUBLIEZ pas que L'ANNONCE dans "LE COLON" constitue votre meilleur placement.

TELLE EST LA

SITUATION

L'an dernier, à pareille époque, on lançait le quatrième Emprunt national. Si nous faisons un petit retour sur le passé? Les comparaisons sont toujours curieuses.

On sortait d'un hiver marqué d'un froid à faire éclore des ours blancs, un hiver déprimant et interminable. Cette année, c'est l'inverse. Que le bon Dieu en soit loué! Il est vrai que la note du combustible sera la même, car le bois de chauffage est plus coûteux et le charbon de très mauvaise qualité. Il est à noter toutefois que certaines prédictions pessimistes ne se sont pas réalisées.

Du côté de la main-d'œuvre, situation inchangée. L'aide est difficile à trouver, onéreuse à payer. Celle qu'on a improvisée en certains cas n'a guère fait l'affaire. En dix jours, dans une usine, un ouvrier apprend à poser un boulon; après quoi, il peut boulonner ainsi pendant quarante ans. Rien d'aussi simple en agriculture. On peut encore en apprendre, même après quarante ans de pratique. Ce qui équivaut à dire qu'on ne devient pas agriculteur, ni même

"homme engagé" agricole, du jour au lendemain.

L'usage de l'équipement s'accroît pour l'élémentaire raison que la vieillesse n'est pas plus élémentaire pour la machine que pour l'homme. "Mon moulin à faucher fait bien de la statique", nous a dit un ami l'été dernier. Sur maintes fermes, on en est revenu à la fraternité des vieux âges: on prête et on emprunte.

Les approvisionnements en grains de semence et en engrais alimentaires accusent un tout petit progrès sur 1943. Trop petit pour qu'il vaille la peine d'en parler plus longtemps.

Certaines mesures fédérales sont devenues un peu moins rigides. L'Etat accorde des octrois qui ne sont pas négligeables. Par ailleurs, tant à la campagne qu'à la ville, le coût de la vie va augmentant. Certains articles de consommation usuelle deviennent de plus en plus rares.

Le moral des habitants? Toujours bon. S'ils n'avaient pas bon moral, ils ne seraient plus habitants, mais bien chômeurs en ville.

Après une petite rétrospective, venons-en au présent. Comment expliquer qu'en dépit de mille difficultés, l'agriculteur

SEMENCES d'exposition
PERRON
Nouveau Guide du Jardinier 1943-44
GRATIS
en achetant un set de chacune des deux grandes nouveautés suivantes:
No 226 CIL-TICE ou CIL-TICE Intue, le pot 15c; No 297 POIRE ornementale ou Belle à carde RHUBARBE, le pot 20c. (descriptions complètes dans le catalogue).
Envoyez 55c, en timbres ou bon-paiement et vous recevrez immédiatement les deux articles ci-haut mentionnés et notre nouveau catalogue GRATUIT.
W. H. PERRON & CIE
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES
555 BVD ST LAURENT, MONTRÉAL

PERSONNE

AMBITIEUSE

DEMANDEE

Faites Vite! Personne ambitieuse requise pour exploiter un circuit rural Watkins. Revenu intéressant dès la première journée sur la route. Chance exceptionnelle de vous créer un avenir de tout repos. Changez vos heures de loisir en heures productrices. Une voiture est requise. Ecrivez de suite à: LA COMPAGNIE J. R. WATKINS
DEPT. Q-R-5, 2177 Masson
Montréal.

CHRONIQUE DU COLLEGE

Suite de la 1ère page
communauté, le Rév. Père Provincial donna congé pour toute la journée. Et le soir même, le Père Sylvestre quittait Roberval pour retourner à Joliette. Voilà une visite qui a apporté des consolations à tout le monde.

Arrivée du Frère Alfred Pion, c.s.v.

Le 21 mars, le F. Alfred Pion venait remplacer le F. Baril au Collège Notre-Dame. C'est une nomination qui mérite une men-

brouillardise. C'est dans le fond un dé de la race. C'est ainsi depuis le commencement de notre histoire et rien n'indique que nous sommes en voie de perdre cet héritage du passé.

Les dépôts s'accroissent dans les banques et caisses populaires; le pouvoir d'achat rural augmente à vue d'œil. Le revenu net dérivé des produits agricoles était de 144 millions de dollars en 1941. Il a passé à 176 millions en 1942 et était de 200 millions en 1943.

On lance ces jours-ci un Sixième Emprunt. Les raisons évoquées lors des emprunts précédents sont toujours aussi bonnes: c'est le placement le plus sûr, parce que le pays le garantit, et le plus sûr parce que nous nous acheminons vers la victoire. La victoire arrivera d'autant plus vite que nous aiderons le pays. Nous prions d'abord pour faire notre affaire, et il arrive au surplus que cela fait aussi l'affaire du pays. D'une pierre, deux coups!

Comme le disait une voix chère qui s'est tue, telle est, mesdames et messieurs, la situation... en ce soir de printemps.

Armand LETOURNEAU.

LA RECOLTE DE
FRAISES EVALUEE A
PRES D'UN MILLION

Les producteurs de la province de Québec ont réalisé près d'un million de dollars avec la vente des fraises en 1943, d'après l'évaluation du Bureau Fédéral de la Statistique que nous transmet le Service de l'Information du Ministère provincial d'Agriculture. La récolte de fraises est estimée à 5,552,000 pintes représentant une valeur de \$941,000. En 1942, Québec avait produit 4,442,000 pintes de fraises d'une valeur de \$444,000. Le prix moyen de 17 sous la pinte qu'ont obtenu les producteurs l'an passé, est presque le triple de celui de 1939 alors que les fraises ne se vendaient que 6 sous la pinte. Mais cette année-là, notre production avait atteint le volume record de 7,272,000 pintes. Québec vient au second rang des provinces du Dominion pour cette culture, immédiatement après l'Ontario qui nous devance par une faible marge.

UN DELICE POUR
LES VOYAGEURS

Toronto, Ont. — "Un œuf à la coque - quel délice!" s'est exclamée récemment une jeune anglaise, épouse d'un soldat canadien outre-mer, à son arrivée d'un port de l'Est du Canada dans un train spécial du Canadien National. Bien que le Canada exporte, chaque année, une très grande quantité d'œufs en Grande Bretagne, ceux-ci sont pulvérisés pour en faciliter le transport et un œuf cuit à la coque est un mets des plus rares outre-atlantique.

Cette jeune anglaise qui vient de fonder un foyer en terre canadienne a été étonnée et ravie de la variété des mets - poulet, œufs, crème glacée et pommes - qui leur ont été servis à bord des wagons-restaurants du réseau national. Depuis son arrivée au pays, il lui semble vivre un véritable conte de fée.

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Édifice Mme J.-E. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Téléphone: / Bureau 250
Résidence 139

CYRILLE POTVIN, B.A., LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

Substitut du Procureur Général de la Province

ROBERVAL, —: P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

Docteur ADRIEN PLANTE

SPECIALISTE:

YEUX, NEZ, GORGE, OREILLES

BUREAU: Hôtel-Dieu St-Michel, Roberval.

HEURES: 9 heures a. m. à 6 heures p. m. Tous les jours.

Le dimanche et le soir, sur demande au numéro suivant: 275

DOCTEUR HENRI PINAULT

(des Hôpitaux de Chicago)

MEDECIN-CHIRURGIEN-RADIOLOGISTE

Attaché à l'Hôtel-Dieu et au Sanatorium

MEDECINE GENERALE

SPECIALITES: Chirurgie - générale

Rayon X; Electro-thérapie

Bld. St-Joseph, - Téléphone 104 - ROBERVAL, Qué.

Docteur PAUL BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-élève des Hôpitaux de Paris

Spécialité: Chirurgie générale.

Attaché à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

BUREAU: Voisin de Roberval Médecine, Rue St-Joseph.

Téléphone No. 290 ROBERVAL, P. Q.

Docteur PAUL THIBAUT

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne de la Clinique Roy-Rousseau

Et de l'Hôpital St-Michel-Archange

TRAITEMENTS ELECTRIQUES

BUREAU: A sa résidence, ancienne propriété de

M. le notaire Errol Lindsay.

Téléphone 216 Boîte Postale 487

ROBERVAL, P. Q.

Docteur FERNAND LEMELIN

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne à La Miséricorde

et résident de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

BUREAU: En face du Château Roberval

Tél. 310 ROBERVAL, P. Q.

Dr H.-D. BRASSARD

Spécialité: Chirurgie

CONSULTATIONS:

Au bureau:

De 8 à 9 heures a.m.;

1 1/2 à 5 hres p.m.;

6 à 8 1/2 hres p.m.;

A l'Hôtel-Dieu de Roberval:

Tous les jours de 9 à 12 h. a.m.

Téléphone 105

ROBERVAL, Qué.

W.-HYDOLA GIRARD

Avocat

ROBERVAL, Qué.

Bureau: Boulevard St-Joseph

Bureau à DOLBEAU le

VENREDI de chaque semaine

JOS.-ALFRED DION

Avocat

ROBERVAL, Qué.

Bureau dans l'immeuble de

M. Léonce Lévesque, N. P.

LEONCE LEVESQUE

Notaire

B. A. LL. L.

ROBERVAL, Qué.

Bureau à DOLBEAU le JEUDI

de chaque semaine

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, Qué.

Dr JULES THIBAUT,

B.A. D.D.S.,

Chirurgien-Dentiste,

Téléphone 112

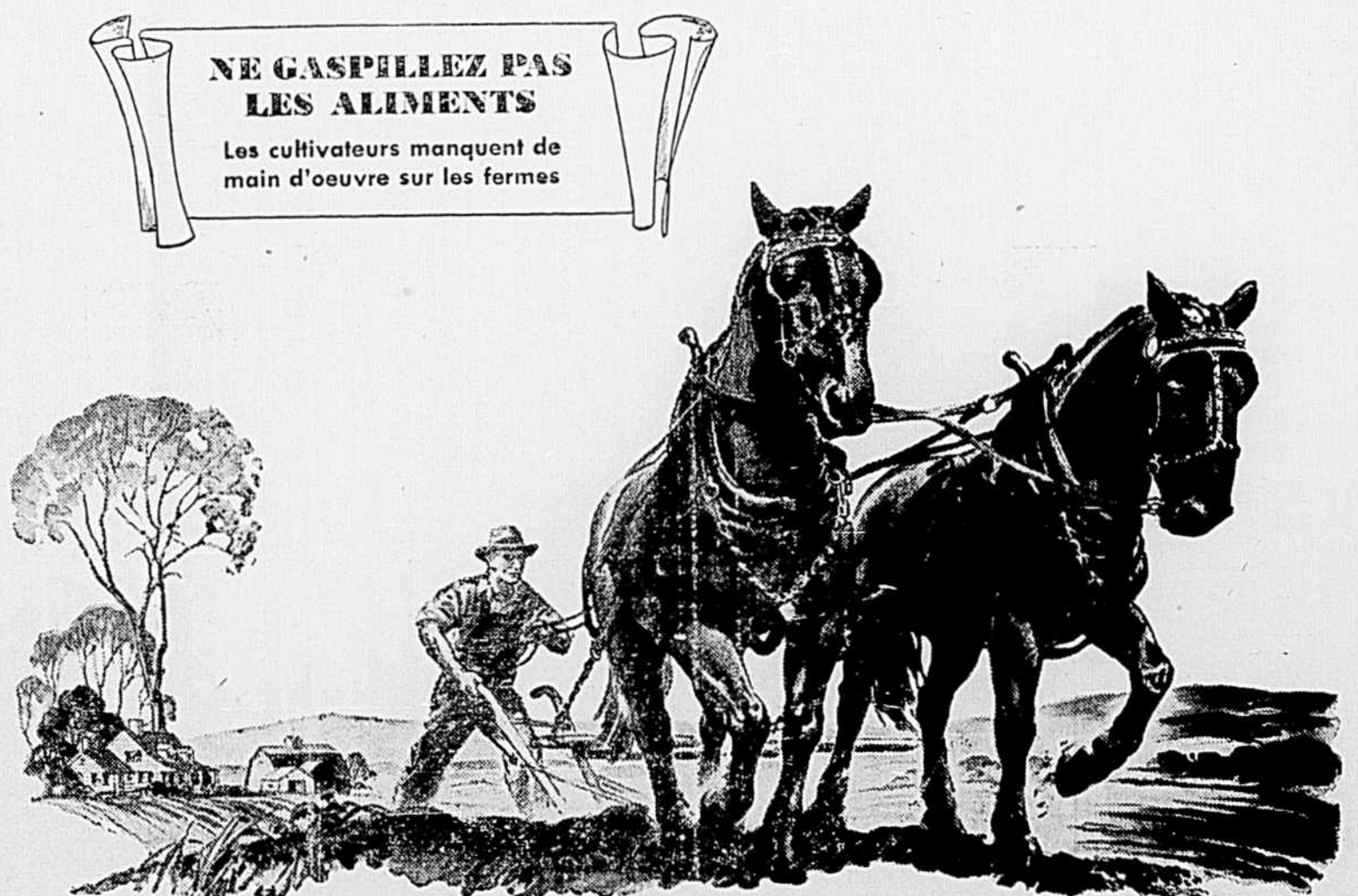
Ville de Roberval.

HUILE DE CHARME
NO. 40

PARFUM PUR D'ORIENT.
Exquis, mystérieux, durable
Développe un attrait irrésistible,
puissant et troublant
Charme votre amour. Bouteille
dr. \$1.00, par malle, port
payé. Gros échantillon, \$0.25.
Emballage discret, garanti.

PARFUMERIE IDEALE,
ENRG.

Casier 1352, Québec, P. Q.



CONTRIBUTION DE LA BRASSERIE "BLACK HORSE" DAWES

Votre abonnement est-il payé?

Tout le monde sait aujourd'hui que les journaux du pays, quotidiens comme hebdomadaires, sont à la merci du rationnement du papier et les lecteurs de journaux et de revues ont même noté qu'ils leur parviennent maintenant avec un nombre de pages beaucoup plus restreint.

Qu'on le veuille ou non, il faut se conformer au quota fixé et les journaux doivent être adressés aux seuls abonnés. L'abonnement payé est maintenant strictement obligatoire. Nous demandons donc à tous nos abonnés de collaborer avec nous afin de faciliter notre tâche.

Nous serions donc reconnaissants à tous nos abonnés de nous faire remise du montant de leur souscription.



Printemps !

Messieurs !

Saluez le printemps en vous procurant un magnifique complet au

Magasin Roberval

ENRG.

Nous avons en magasin un très beau choix d'HABITS dans les plus nouveaux modèles.

TISSUS DE HAUTE QUALITE.

COUPE IRRÉPROCHABLE

BREF! Un Complet que vous serez fier de porter.

Si vous désirez un Complet sur mesures, nous avons malgré la rareté, un choix plus considérable encore de tissus de qualité dans les couleurs en vogue.

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

A VOTRE DISPOSITION.

MAGASIN ROBERVAL, Enrg.

O. GIRARD, Prop. ROBERVAL

OU L'ON S'HABILLE BIEN !

MME J. MARIE GUAY

Suite de la 1ère page

Guay, rue St-Joseph. Les funérailles ont eu lieu lundi 17 avril, en l'église Notre-Dame de Roberval, à 9 h 15. La levée du corps fut faite par M. l'abbé A. Rousseau, vicaire de la paroisse et le service funèbre fut chanté par M. le chanoine J.-A. Bourgeois, curé assisté de MM. les abbés J.-J. Fortin, aumônier de l'Hôtel Dieu et A. Rousseau, comme diacre et sous-diacre.

La défunte était membre du Cercle Ste-Jeanne d'Arc, le drapeau, qui précédait le cortège était porté par M. Arthur Juneau, et les rubans étaient tenus par Mmes Wilfrid Allaire, Arthur Juneau et Raoul Juneau. Les porteurs étaient: MM. François et Lucien Brassard frères de la défunte, Sylvie Yvon, Albérie et Rodoric Guay ses beaux-frères.

La croix était portée par son frère M. Liboire Brassard.

La chorale de la paroisse a rendu la messe des morts. Mlle Gilberte Tremblay touchait l'orgue et le cantique: "Quand vous contemplerai-je", fut rendu par M. François Larouche.

Durant le service la quête fut faite par Mmes Arthur et Raoul Juneau, membres du Cercle Ste-Jeanne d'Arc.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Hervé Harvey.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière Notre-Dame.

La famille a reçu un grand nombre de marques de sympathies. L'on compte: 2 grand-messes; 42 messes privilégiées; 14 bouquets spirituels; 15 affiliations à l'Oeuvre du Noviciat Dominicain; 46 témoignages de sympathies et une couronne de fleurs.

A tous ces témoignages, "Le Colon" joint ses plus sincères condoléances.

MME OVIDE COUTURE

Suite de la 1ère page

très remarquable.

La levée du corps fut faite, à l'église de St-Jean-de-Brébeuf par M. l'abbé Georges Tremblay, curé de la paroisse.

Le service qui suivit a été chanté également par M. l'abbé Geo. Tremblay, qui était assisté de M. l'abbé Antonio Villeneuve, comme diacre, et de M. l'abbé Georges-Henri Villeneuve, comme sous-diacre.

Portaient le corps: MM. Emile-Joseph, Isidore et Cyrille.

Couture, Isaie Villeneuve et Joseph Boily. La croix était portée par M. Philippe Couture. La défunte faisait partie de la Fraternité du Tiers-Ordre. Mmes Idas Dufour, Luc Marin, Jérôme Girard et Joseph Laflamme. Tertiaires, portaient les pans du drap. Mmes Charles Fortin et Arthur Guimond, également Tertiaires, firent la quête durant le service.

Elle faisait aussi partie de la Société du Chemin de la Croix. Madame Couture laisse dans deuil, cinq fils: MM. Emile Couture, des Ateliers Emile Couture, de Chicoutimi; Joseph, Isidore et Cyrille Couture, de Roberval; Philippe Couture, de St-Gédéon; deux filles: Mmes Georges Boily (Lydia), et Isaie Villeneuve (Ludivine), de Roberval. Elle laisse en outre comme il a été dit plus haut, un grand nombre de petits-enfants et d'arrière-petits-enfants.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière de la famille, au cimetière de Roberval.

La famille a reçu en sympathies: 5 grand-messes, 21 messes privilégiées, 6 bouquets spirituels, 12 sympathies, 3 télégrammes et 5 couronnes de fleurs. "Le Colon" joint à ces témoignages ses vives condoléances.

DECES DE...

Suite de la 1ère page

Tremblay (Alice-Hermance), de Jonquière; Mlle Marie-Jeanne Pilote, de Roberval; Mlle Henriette Cyr (Angèle), de Québec et Mme Cyrille Gaudreault (Marguerite), de Jonquière; 5 fils: M. Philippe Pilote, de Roberval; MM. Chs-Edouard et Téléphore Pilote, de Jonquière; Jules Pilote, de Jonquière et Onésime Pilote, de St-Joseph d'Alma. Ses frères: MM. Horace Pilote de Jonquière, Téléphore Pilote, de Roberval, David Pilote de Jonquière, Joseph Pilote, de Jonquière; ses sœurs: Mme Laveie, (Léonide) et Mme Ferdinand Duperré (Léonard), de Jonquière. Elle laisse en outre un très grand nombre de petits-enfants, beaux-frères et belles-sœurs.

La dévouée mortelle sera transportée à Roberval aujourd'hui et exposée à la résidence du défunt.

Ses funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame de Roberval samedi matin.

Parents et amis sont priés d'assister.

A la famille en deuil "Le Colon" présente ses plus sincères

condoléances.

NAISSANCE A ST-FELICIE

M. et Mme Fernand Bouchard, née Germaine Jacques, ont part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 17 avril sous les prénoms de Marie, Blanche, Lucie, Parrain et marraine: M. et Mme Paul Jacques, de Roberval, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Georges Bouchard, de St-Félicien, grand-mère de l'enfant.

COMMUNIQUE SPECIAL AU COLON

Le 12 avril 1944 Les membres du cercle des Jeunes Agriculteurs de St-Méthode (Roberval) ont bénéficié récemment d'une série de 10 cours agricoles portant sur l'industrie animale et la comptabilité, donnés par M. Henri Tremblay, agronome propagandiste de la Division des Jeunes, et M. Napoléon Jourdain, Agronome de la division.

Grâce au dévouement de leur Aumônier et de leur agronome de division, les Jeunes de St-Méthode, attentifs et appliqués, promettent pour l'avenir, par l'application des théories qu'ils reçoivent au cercle, leur influence se répercute même chez les cultivateurs et les jeunes contribuent à l'avancement agricole de leur paroisse.

Deux de ces Jeunes sont boursiers du Ministère de l'Agriculture, et poursuivent actuellement avec succès, leurs études agricoles et à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Chicoutimi.

Les cours se sont terminés par une demi-journée agricole organisée par M. l'Agronome Jourdain. Devant une assistance d'une centaine de cultivateurs, l'Agronome H. Pellerin traita de coopération. Henri Tremblay, de la fin poursuivie par les Cercles de Jeunes, Napoléon Jourdain, d'industrie animale et enfin, M. le curé Fortin, aumônier, tira les conclusions de la journée.

NAISSANCES A ROBERVAL

A NOTRE-DAME Le 16 avril.—Joseph, Edmond, Pierre, Ludovic, fils de M. et Mme Jean-Marie Brassard, née Estelle Bouchard, Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Villeneuve, oncle et tante de l'enfant. Le parrain a été représenté par M. Philippe Brassard. Le 16 avril.—Marie, Rose, Annette, Cécile, fille de M. et Mme Paul-Armand Boily, née Lucille Tanguay, Parrain et marraine: M. et Mme Laurent Lalancette, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 avril.—Joseph, Paul, Emile, Gilles, fils de M. et Mme Joseph-Alfred Fortin, née Marie-Anne Lambert, Parrain et marraine: M. et Mme Emile Morin, cousins de l'enfant.

CARNET SOCIAL

—M. Léopold Milot, de St-Prime, est venu à Roberval, par affaires, cette semaine.

—M. et Mme Adélaïde Bérubé, de cette ville, sont allés à Arvida dimanche dernier.

—MM. Jos. St-Jean et Wellie Côté, de Kiskisink, étaient de passage à Roberval hier.

—M. Jules Côté, de Van Bruyssel, est actuellement de passage à Roberval.

NAISSANCE A KENOGAMI

M. et Mme Ascade Tremblay, de Kenogami, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph, Jean, Eudes, Parrain: M. Joseph Lamontagne, marraine: Mlle Cécile Tremblay.

LES INSCRIPTIONS AU MERITE AGRICOLE

Au Ministère de l'Agriculture, on a commencé à recevoir les inscriptions au concours du Mérite Agricole qui se tient cette année dans la cinquième région comprenant 12 comtés: Abitibi, Bonaventure, Charlevoix, Chicoutimi, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Lac St-Jean, Matane, Matapédia, Rimouski, Roberval et Saguenay. Bien que les cultivateurs aient jusqu'au 1er juin pour s'inscrire, ils n'en sont pas moins priés de le faire le plus tôt possible. Chaque année un certain nombre de concurrents sont refusés parce que leur demande d'entrée parvient en retard aux autorités. On peut se procurer des formu-

les d'inscription en s'adressant aux agronomes des comtés précités, ou à Monsieur Alex.-J. Rioux, chef de la division des Sociétés d'Agriculture, Ministère de l'Agriculture, Québec. Au dernier concours tenu dans la région numéro 5, en 1939, 146 cultivateurs s'étaient inscrits.

SIROP D'ERABLE ET SUCRE

Les fermiers producteurs de sirop et de sucre d'érable seront heureux d'apprendre qu'ils peuvent cette année, vendre directement aux consommateurs leurs produits. Des prix maxima ont été fixés pour tout le Canada et les fermiers n'ont pas cette année besoin de licence pour vendre au prix de détail. La Commission croit qu'au moins 65% de la récolte totale de l'érable sera vendu directement du fermier au consommateur. Evidemment que le sucrier peut vendre moins cher que les prix fixés mais il ne peut pas vendre plus cher. Ces prix comprennent les frais d'emballages et les contenants. Comme ils sont les mêmes pour tout le Canada on peut les donner à la radio.

Sirop non classé: \$2.40 le gal. Catégorie CANADA FONCE: \$2.65 le gal. Catégorie CANADA INTER-MEDIAIRE: \$2.90 le gal. Catégorie CANADA CLAIR: \$3.15 le gallon.

BOUCHE-TROUS

Sur le front intérieur, c'est la bataille contre l'inflation qui est la plus critique.

PERIODE DE CREDIT POUR LES VENTES DES VETEMENTS DE FOURRURE

Ottawa.—En conformité avec des directives, entrées en vigueur le 1er mars, le vendeur a le droit de fixer le 1er octobre comme la date où les paiements de crédit pour les ventes des vêtements de fourrure faites pendant la morte-saison (du 1er mars au 30 septembre) doivent commencer, pourvu que la livraison des vêtements n'ait pas été faite avant le 1er octobre.

RECORD DETENU PAR LE CANADA

Montréal, Mars.—Un nouveau record d'envolée sans arrêt de Grand-Bretagne à Montréal a été établi récemment par un pilote des Lignes aériennes Trans-Canada, le capitaine R. M. Smith.

L'avion, un quadrimoteur Lancaster exploité par Air-Canada pour le compte de l'Etat, a parcouru les 3140 milles qui séparent l'aéroport de l'Ecosse de celui de Montréal en 12 heures et 59 minutes, battant ainsi le record précédent établi la semaine précédente par le capitaine A. Rankin, pilote attaché à la même Compagnie.

L'avion avait à son bord, quatre passagers officiels, 3611 livres de courrier et 425 livres de marchandises.

MEUBLES EN METAL ET LITERIE

Ottawa.—On a levé au Canada les restrictions sur la quantité de métal à utiliser dans la fabrication des ameublements des lits et autres pièces ainsi que toutes les restrictions sur l'usage du métal dans la fabrication de ces produits sauf la tôle d'acier employée dans la fabrication de certains articles.

SERVANTE DEMANDEE

On demande une servante. S'adresser à: Mme (Dr) Gérard Michaud, Roberval, Qué.

VOULEZ-VOUS ?

personnes atteintes de constipation, apprendre à éviter de façon positive, les douleurs parfois insupportables lorsqu'il s'agit d'aller à la selle? Le secret du procédé le plus simple au monde qui ne requiert aucun achat, ainsi que la formule également efficace de combattre ce désordre qui engendre tous les maux. Ce précieux renseignement est votre contre remise de cinquante cents sous forme de bon postal payable à l'ordre de EXO ENR., Département B, Case Postale 87, Station Delorimier, Montréal.

A VENDRE

Un set de chambre. A bon marché. S'adresser à Théop. LECLERC, Enrg. Roberval.

A VENDRE

ELEMENTS de poêles Electriques, avec porcelaine 500 à 1800 watts, Antenne de cuivre et fils de terre. Carbones à moteurs. Batteries et Lampes de Radios. Accessoires en général. Achetons vieux DISQUES. Réparations de RADIOS, MOTEURS (REFILAGE) BATTERYUSES, etc. Apportez vos LAMPES de RADIOS, pour vérification et remplacer dès maintenant avant la disparition sur le marché. Attention spéciale aux commandes par malle. S'adresser à J.-L. COSSETTE, Radiotechnicien Licencié Roberval, P. Q.

AVIS AUX INTERESSES

Je désire informer le public le Mistassini et des environs, que je ferai une tournée de bureau, deux fois par mois, soit le premier et le troisième jeudi de chaque mois, à Mistassini, dans la bâtisse de M. Roger Caouette, propriétaire du café "Chien l'Or", pour y faire de l'assurance générale.

Armand DUFOR, Agent d'Assurances St-Amédée, Cté Roberval

A VENDRE

Machines à écrire et à additionner. S'adresser à: J.-DONAT LECLERC, Roberval.

POUR AIDER LES CHEMINS DE FER

Le régisseur fédéral du Transport vient de demander à la population canadienne de s'abstenir de tout voyage qui n'est pas urgent ou absolument nécessaire, et de surprimer autant que possible les congrès, expositions et autres réunions. L'invasion de l'Europe est imminente, et les chemins de fer sont obligés de transporter des charges grandissantes de troupes et de matériel de guerre. En se privant de voyager, la population civile aide à décongestionner les transports et commun et contribue d'autant à l'effort de guerre du Canada.

Aux AUTOMOBILISTES de la Région

PNEUS PNEUS PNEUS

LE GRAND PROBLEME DE L'HEURE.

Il me fait plaisir d'annoncer au public de toute la région que j'ai fait l'acquisition d'une machine à vulcanisation et à ressemelage des pneus, la plus moderne qui soit.

L'opérateur de cette machine spéciale est un homme de la plus haute compétence dans le traitement des pneus. Vous pouvez avoir l'assurance que vos pneus seront remis à neuf si vous voulez bien nous les confier, et nos prix seront très modérés si l'on tient compte des circonstances présentes.

Venez nous confier votre travail et nous en repartirez des clients très satisfaits.

GARAGE LÉONCE BOIVIN DOLBEAU, P. Q.

CONSTRUCTION

Que ce soit une réparation ou une construction de maison, ou de bâtiment, nous avons en mains tous les matériaux nécessaires.

Bardeaux d'asphalte, Bardeaux d'amiante, Papiers à couverture et à lambris, de toutes sortes.

Imitation de briques, ciments plastiques de tous genres.

Donnacona, Gyproc, Sheetrock, Masonite émailé ou non.

Briques, Ciment, Plâtre, Chaux, Asphalte, Pitch, Goudron, etc.

Et la fameuse marque de Peinture C-I-L.

Dans toute la lignée.

Les prix sont toujours avantageux.

Côté, Boivin & Cie, Inc.

Roberval, P. Q.

J.-E. POTVIN, Ltée ROBERVAL, Qué.

Epicierie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.



GRAINS et GRAINES

Agent des moulées balancées "Pionier"

VIANDÉ de toutes sortes, telle que Porc, Boeuf, Volailles, etc. Aussi Poissons

CHARBON ANTHRACITE

ON DEMANDE

DAME ou demoiselle, pouvant consacrer quelques heures par semaine à vendre Produits Rawleigh très connus et appréciés, peut certainement faire des profits alléchants. Travail peu ardu. Pour plus amples renseignements, s'adresser: Rawleigh, Dépt. ML-600-309 D, Montréal.

A VENDRE

1 Camion 2 1/2 tonnes en très bon ordre.
3 Engins à vapeur, 35-40-45 forces motrices.
2 Bouilloires à vapeur.
Scies, courroies, arbres de couche, chaînes à bran de scie, monte-billots, poulies de toutes sortes, etc.

Le tout à des prix très raisonnables pour du comptant.

Une visite est sollicitée.

J.-A. Gagnon & Fils, Enrg. Dolbeau, P. Q.

A LOUER

Machines à écrire et machines à additionner.

J.-DONAT LECLERC, Roberval.

A VENDRE

Une balance Toledo, électrique, lumineuse, capacité 25 lbs. En très bon ordre, n'ayant été utilisée qu'une année. S'adresser à

J.-DONAT LECLERC, Roberval, P. Q.

A VENDRE

Propriété à vendre, dans la ville de Roberval, au comptant la préférence.

S'adresser à STANLEY PERRON 240, rue St-Dominique, Jonquière.

\$2.25 LE GALLON

Toutes couleurs PEINTURE séchant 4 heures excepté Rouge vermillon et clair \$2.75 le gallon. Fret payé par trois gallons ou plus.

J.-R. WELLS CIE Chicoutimi, P. Q.

MACHINERIES A VENDRE

ASSORTIMENT DE BOUILLOIRES, engins à vapeur, pour moulins à scie et fromagerie. Accessoires de moulins, carriages, banc scie, planeur, moulin à bardeau, ledger, engin à gazoline de 1 à 12 forces. Poutre en fer pour construction.

HOPITAL DE LA MACHINERIE Arthur TROTTER, Prop. DOLBEAU, P. Q. Cté Lac St-Jean.

ATTENTION

Pour réparations et rechargements de vos magnéto, adressez-vous à HENRI GAGNON, Lac Bouchette, P. Qué.

REPARATIONS DE MOULINS A COUDRE

M. Horace GUAY, de Roberval, annonce au public en général qu'il fera la réparation de moulins à coudre à domicile comme par le passé. Aussi réparations d'écremeuses. Prix spécial pour les communautés.

S'adresser à HORACE GUAY Roberval.

TERRAIN A VENDRE A ROBERVAL

Terrain à vendre de 80 pieds de front par 140 de profondeur sur la rue Paradis, à Roberval.

S'adresser au: Docteur H. Pinault, Roberval, Qué.

POUSSINS

POUSSINS d'un jour et COCHETS de 4 à 8 semaines P.R.B. (gris) descendants de coqs enregistrés R. O. P. de 7 1/2 à 9 lbs. Trappeur accepté par le Ministère de l'Agriculture. Pour information supplémentaire et prix s'adresser à:

F.-X. BOUCHARD, Téléphone 282, Roberval.